

# ΤΗΛΕΓΡΑΦΟΣ



Γραφεία και Τυπογραφεία  
Συνοικία Νεοχωρίου — Πόρτες  
Εναντι Απυρονομικού σταθμού

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΘΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ  
Εκδίδεται ΤΕΤΑΡΤΗΝ, ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ, ΚΥΡΙΑΚΗΝ  
Μυτιλήνη ΤΕΤΑΡΤΗ 2 Σεπτεμβρίου 1913

Ιδιοκτήτης — Διευθυντής  
ΑΡΙΣΤΟΣ Γ. ΠΕΡΙΔΗΣ  
Ετος Δ'ον

## Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ

Προ' όλης τας εκ Ρώμης είδησεις, ότι ή εξουσία της Ρουμανίας είναι ζήτημα ήμερών, ως μάς επιτραπή να εκφράσωμεν άμφιβολίας τινάς.

Η μέχρι σήμερον πολιτική της Ρουμανίας απέδειχθη τόσον σώφρων, ώστε αποκλείεται πάσα υπόθεσις, ότι σήμερον οί Ρουμάνοι πολιτικοί παρεφρόνησαν και έτοιμάζονται να ρίψουν το κράτος των εις ένα πόλεμον την στιγμήν κατά την οποίαν μαύρα νέφη περικυκλούν την χώραν των.

Πώς είπε δυνατόν να πισθθή κανείς, ότι ή Ρουμανία προετοιμάζεται να εξέλθη της ουδετερότητος τρισσομένη με την Αντάντ, όταν εις εποχήν κικλληλοτέρην δε αυτήν δεν έπραξε τοούτο;

Όταν οί Ρώσοι εύρίσκοντο εντός του Αυστριακού έδάφους και έλαμπον αι λόγχοι των εις τα Ρουμανικά σύνορα, όταν οί Βούλγαροι άκόμη δεν είχαν προσκολληθή εις το κράτος του Κάιζερ, όταν ή Ιταλία εξέροχετο της ουδετερότητος, ή Ρουμανία όχι μόνον δεν ώνειρεύετο καν να εξέλθη υπέρ της Αντάντ, αλλά και σιωπηλώς υπεβόηθει τας Κεντρικάς αυτοκρα-

τορίας κλείουσα τους όφθαλμούς εις πάσαν μεταφοράν πυρομαχικών δια την Ευρώπην.

Σήμερον, — όποτε εις τα νώτα της εύρίσκονται τόσαι χιλιάδες Αυστρογεομανών, υπό τους πόδες της εύρίσκονται αι Βουλγαρικοί λόγχοι έτοιμοι, οί δε Ρώσοι μακράν, πολύ μακράν των συνόρων των — θα ήτο άστέον, να φηντάζεσκει κανείς, ότι οί σώφρονες πολιτικοί της Ρουμανίας θα περιδούν όλα αυτά και θα ριφθούν εις έναν πόλεμον τόνον γεομαχικών.

Ας μη αυτάπκτώμεθα λοιπόν, διότι παρ' όλην την καλήν θέλησιν και τους εύσεθείς πόθους της «Κοιμπούνας» ή Ρουμανία δεν απέφασισεν, ούτε θα άποφασίση να εξέλθη της ουδετερότητος προτού τυλίχιστον οί Ρώσοι κικροθώσουν να εκδιώξουν τους Γεομανούς από την χώραν των και προτού πέσουν τα περίφημα Στενά, τα όποια δυστυχώς δεν πίπτουν, διότι δεν υπήρξε ποτε, ούτε θα υπήρξη διάθεσις εκ μέρους των Συμμάχων δια την πτώσιν των.

## ΚΟΙΝΩΝΙΑ ΚΑΙ ΖΩΗ ΤΟΥ ΦΘΙΝΟΠΩΡΟΥ

Τού φθινοπώρου ή μαρμαρός άργά είχε σταλάξη  
οι δάκρυα πύρινα βροχής,  
στα φύλλα τα υλιμμένα  
ήπιαν τα φύλλα τη δροσιά  
και πείσαν μαγαμένα....

— Μη και στα φυλλοκόρδια μου  
τέτοια βροχή είχε στάξη ;

Μη και στα φυλλοκόρδια μου  
τέτοια βροχή είχε στάξη,  
κ' είχ' έτσι άπόμυε ξεχυθή  
στο σπίτι μου ή δόνη ;

— Κάτι διαβαίνει σαν πνοή  
κ' ένα φίλι μου δίγει  
και κάτι παίζει μου άκριβό,  
και πάει άλλου κ' άράξη....

ΜΙΛΙΟΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΑΣ

Ξεφυλάει και πάει ο ήλιος και σής τελευταίος του αναλαμπές ρίχνει την τελευ

ταία του ματιού, κάτω απή γή, αντικρύζει θλιμμένη την θάλασσα, που ο πόνος βγαίνει από τα σωτικά της και βογκά και το πρόσωπό της γεμίζει δάκρυα και δεν βασιτά ο ήλιος ο καλός, τα ξανακλείνει, για να τάνοίξη και πάλι μια στιγμή και νάντι κρύση τα μαυροπράσινα κεφαρίσια που γιορτάζουν την δική τους γιορτή, που περήφανα και γελαστά ύψώνουν της κορφές των άπειλητικές στον καλό ήλιο και τον... γελούν.

Γύρω τους δια τάλλα δέντρα σιωπηλά, θλιμμένα δεν βασιτούν τον πόνο, τους και τα δάκρυα τους πέρνουν, και ζητιανεύουν την... ματιά του καλού ήλιου.

Μα αιδός δεν βασιτά και ξανακλείνει τα... μάτα, για να τάνοίξη πάλι οδ λίγο, θολομένα πεα από τα δάκρυα και νάντι κρύση τους παραδές που τραβούν τη γείπο σιωπηλά και αναμμένοι στή γή.

Περιμένει ο καλός ήλιος νάνοίξη το χαρούμενο τραγούδι: «Ε για μόλα Ε για λέσα».

Μα οι παράδες δεν βράζουν τσιμουδιά

και ο καλός ήλιος κλείνει τα... μάτα... για πάντα.  
Είπε νόχια... μέρα μεσημέρι και ο Ικώης... σφύριζει το πένθιμο τραγούδι του.  
ΜΑΞ

## ΛΑΚΩΝΙΚΑ

### Η ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ ΜΑΣ

Αξιοσημείωτον είναι το άθρομβως συντελούμεον υπό της Αστυνομίας μας έργο. Παρά τας μεμφμορίας και τις ύστερικές κρυγές του τύπου, έχουν ληφθή παρ' αυτής εν πλήρει γαλήνην πνεύματος, και μετά περισκέψους όλα έλεϊνα τα μέτρα, άτινα έγγυώνται την παγίωσιν πλήρους τάξεως και άφθλείας και την έπιμελή έκκαθάρισιν της κοινωνίας μας από όλα τα ύποπτα στοιχεία. Ουδεις πρέπει ν' άμφιβάλλη περί τούτου. Η τάξι, θα βασιλεύση άδιατάρακτως, και οι και τον δέν έχου διασαλευθή το παράπαν ή τοδλάχιστον μέχρι σημείου δικαιολογητός τους φόρους και τας άνησυχίας των έφημερίδων. Αι υπό τινων άέργων διαπαρτέμεναι εις την υπαίθρον χώραν μικροπωλοποιείαι, αι υπερβολικώς χαρακτηριζόμεναι ως ληστεία, είναι γεγονότα σχεδόν αναπόφευκτα εν πάση κοινωνία και μάλιστα όταν μεταξύ αυτής υπήρχουν, ως εν τη ήμετέρα, χιλιάδες άέργων. Το έγκλημα είναι νόσος ήθική. Πάσα κοινωνία είναι υποκειμένη εις αυτήν, έπως είναι υποκειμένη εις τας φυσικάς νόσους, όπως αι τελευταία αυτές έχουν τας επιδημίας των, τας περιόδους της έξάψεως και της ύφέσεως αυτής. Οι αστυνομικοί και ή δικαιοσύνη άντεπεξέρχονται κατ' αυτής, όπως οι Ιατροί κατά των άλλων. Αλλά και εις ταύτην όπως και εις έκείνας τα μέλη της προσβεβλημένης κοινωνίας δεν πρέπει να μένουν εις τον άγωνα αυτόν άπαθείς θεαταί με έτταυρωμένους τας χείρας, αναμένοντες τα πάντα από τους άγωνιζόμενους εξ έπαγγελματικού καθήκοντος. Όπως ένα κατασταλή μία επιδημία σημαντικής νόσου της χολέρας φέρ' είπειν, ή της πανώλους, έχει καθήκον και ή κοινωνία να συνεργασθή προθύμως μετά των Ιατρών, έκτελόνσα άκριβώς τας περί προφυλάξεως οδηγίας αυτών και καταγγέλουσα πάν κεκρυμένον της νόσου κρούσμα, ούτω και εις μίαν έγκληματικήν επιδημίαν όφείλει ή κοινωνία να υποβοηθή το έργο των ήθικών έξυγιαντών, της αστυνομίας και της δικαιοσύνης, το μέν λαμβάνουσα τα υπό της φρονήσεως ένδεικνόμενα προφυλακτικά μέτρα, το δε καταγγέλλουσα πάντα τα ύποπτα πρόσωπα και όλας τας σκοτίας έσπεργείας των, θέτουσα επί τα ίχνη την αστυνομίαν.

Ούτω καταπαύουν άμφοτεροι τα-

χέως.  
Όστι συνεστασία πρόθυμος εις το εκκαθαριστικόν έργον της άτυνομίας και όχι γραφώδες φρήνοι.  
Μυτιλήνη 30(8)1913  
ΦΑΕΘΩΝ

### ΕΙΜΕΘΑ ΑΠΗΣΧΟΛΗΜΕΝΟΙ

Γιατί άραγε αιδή ή καθημερινή άπερίληψις εις όλα νενηκώς; τα είδη εν τη πόλει μας ;

Από ήμέρας εις ήμεραν και ή χειρική αΐθησις, αλλά ώ; που θα φθάση πλέον αυή ή καϊάστασις ;

Την Πέμπτην ήγοράσαμεν χαρτί δια τυπογραφικώς έργασία: πούδ; 4,35 το Σάββατον το αυτό χαρτί ήγορήσθη 4,50 και την Δευτέραν 4,75 και τράβα κορδέλι... άναιδείας και αλοχοκερδίας.

Φανταζόμεθ τι θί γίνεσται με τα διάφορα τρόφμα, θί κατανήσωμεν τα κοινά και τι φασίλια να τα λησμονήσωμεν, ή δε κλασική φισουλίδα να καταλάβη μίαν ένδοξον σελίδα ει; τα άπομνημονεύματά μας μόνον.

Αλλά δέν βέλσκειαι λοιπόν κανείς, με άπολόγους αυός; κούτους; αι όποιοι πωλούν του; κούτους; και τας φισουλίδους δια... μαργαρίτας και κεχρηπάρια ;

Μπό; Που να βρεθί; Είμεθα ίσως άπρησχολημένοι με του; μύτικας του Κάβερ και με την μεγαλοπρέπειαν της γενειάδος του Τσάρου.

Ωπε....

### ΤΑ ΣΤΕΝΑ

Και αι γυναίκες μας άκόμη έπαυσαν να όμιλούν δια τά... στενά των φουστάνια και όμως ήμεεις έξακολουθούστες την συζήτησιν δια τα καταραμένα αυτά Στενά, άδιφορηζόμεν τελείως δια τας τώας άνάγκας της νήσου.

Ελαττώνεται σιάς Αθήνας το φωμί και έδω όλοι μας κουρκοκεφαλάκηδες δέν ένκοσόμεν να άποτινάξωμεν την νάρκην, να τεντώσωμεν τας χείρας και να λάβωμεν επί τέλους μίαν άπόφασιν και να φωνάξωμεν προς την μακαρίαν αυτήν Κυβέρνησιν ήτις ένδιαφέρει δια την νήσον εσον ή μικαρίτισσα Σπύρινα των Αθηνών, ή γνωστή μεσίτρια υπηρετριών, ή όποια ένδιεφέρετο δια τας υπηρετρίας εν όση της έθεταν το άπραχίτητον τέληρον εις την ρυπαράν χείρα.

Εχομεν Νομαρχία, και Νομαρχην δέν έχομεν και... σιωπώμεν.

Πληρώνομεν φόρους έδοποιίας και όδοος δέν έχομεν.

Πληρώνομεν επιτήθευμα και έτοιμαζόμεθα να παραδώσωμεν το μαγαζι και τό... πνεύμα εις την διάθεσιν ενός πλινθώβλου γυρολόγου μπακάλη, όστις έξω από το μαγαζι μας πουλά της πατάτας του ή τη τυρί του χωρίς επιτήθευμα.

Είμεθα κίτσει, ξυλοργοί, συβατζήδες και πίνουμε άπ; το πρωί ως το βράδυ τσίπουρο, διότι δέν έχομεν δουλιά.

Και όμως για όλα αυτά δέν σηκω



ΤΟ ΠΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

Η ΣΥΣΚΕΨΙΣ ΤΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΤΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

Χθές περί την 10ην π. μ. συνήλθον εις την Νομαρχίαν αι επιτροπὴ τῶν προσφύγων, εἰς τὰς ὁποίας, ὁ Νομαρχεὺς κ. Καπτεσανάκης ἀνέγνωσε τὴν ἐγκύκλιον τοῦ Υπουργείου τῶν Ἐσωτερικῶν. Ἐν τῇ ἐγκυκλίῳ τοῦ Υπουργείου ἀναφέρεται ὅτι ἐπειδὴ πολλὰ οἰκογενεῖαι προσφύγων ἔχουσιν ἀνάγκη, ἐπιτροπῆς τοῦ χειμῶνος, καταλληλοτέραις στέγαις καὶ ἐπειδὴ τὰ διακείμενα ποσὰ μέλλουσι νὰ καταστῶσιν ὁλοσάνευρον ἂν μὴ ἐλαττωθῇ ὁ ἀριθμὸς τῶν περιθαλάσμων διατάσσεται ἡ διὰ πᾶν τὸς τὸ π ο υ διασπορὰ τῶν οἰκογενειῶν τῶν προσφύγων εἰς τοὺς μάλλον εὐκεκοῦντας οἰκισμοὺς τῆς περιφέρειας τοῦ νομοῦ Δεσφου, ἐν οἷς προβλέπει ὁ κ. Νομαρχεὺς δυνατὴν τὴν ἐξέυρεσιν ἐργασίας καὶ τὴν εἶσιν καὶ ἐν ἐλαχίστῳ μέτῳ φιλόφρονον προσεκοιτίαν τῶν κατοίκων καὶ θὰ πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἡ Νομαρχία πρέπει νὰ ἐπικαλεσθῇ δὲ τῶν ἀπυνομικῶν, τῶν δημοικῶν καὶ κοινοικῶν ἀρχῶν, τῶν ἐκείνων καὶ τῶν διδιοικῶν τὴν σὺντονον καὶ ἐπίμῳν συνδρομὴν τῶν ἐν ἐκαστῷ οἰκισμῷ εὐτονομασίῳ προσφύγων. Ἀγγέλλεται ἀκόμη πρὸς τὸν κ. Νομάρχη ὅτι δέονται νὰ μεταβιῶνται αὐτοπροσώπως εἰς τὰ κυριώτερα κέντρα τοῦ Νομοῦ πρὸς ἐπιτροπὴν τῶν σκοποῦ καὶ διὰ τὰ ἔξοδα μετακινήσεως τῶν προσφύγων θὰ καταβληθοῦν ὑπὸ τοῦ Κράτους, ἀποκοπιμένης τῆς περιθάλψεως. Κατόπιν συνήλθον αἱ ἐπιτροπὴ τῶν προσφύγων εἰς μίαν αἴθουσαν τῆς Νομαρχίας καὶ ὑπέβησαν ἐγγράφως τὰ ἑξῆς. 1ον.) Οὐ ἡ διασπορὰ προσφύγων οἰκογενειῶν εἰς εὐκεκοῦντας οἰκισμοὺς εἶναι ἀδόκιμος διότι ἤδη δυνάτῃ ἡ διασπορὰ ἔχει συντελεσθῆ ἄλλοι δὲ εὐκεκοῦντες οἰκισμοὶ δὲν ὑπάρχουν ἐν τῇ Νήσῳ. Καὶ διὰ τὸ συνεπεία τοῦτου προκύπτει ζήτημα τοῦ στεγασμοῦ τῶν ἀστέγων διορίζει ἐπιτροπὴν ἐπιμελῆ ἀποτελούμενην ἀπὸ τῶν Ἀρχιμανθρίων Χρυσόστομον, Οἰκονόμον Παπαδόπουλον καὶ τοῦ κ. κ. Πλ. Ηλιόπουλον, Γεωρ. Χατζίκον, Γεωρ. Τσαλίκην καὶ Χρ. Κυριακόπουλον οἱ ὁποῖοι καὶ θὰ ὑποδείξουν πού ὑπάρχουν ἐν τῇ Νήσῳ κτήματα ὅπως στεγαθοῦν οἱ ἀστέγοι. 2ον.) Οὐ αἱ ἐπιτροπὴ τῶν προσφύγων ἀνεκάθεν ἀναγνωρίζουσαι ἐπὶ ἐπιβάλλεται ἡ ἀραίωμας πτωχολογίου τῆν κυβερνήσει, ἡ περιβάλλουσι διὰ πίστεως νὰ ὑποδείξῃ τὰ σχετικὰ μέρη ἐν οἷς νὰ ὑπάρχῃ καὶ ἡ δέουσα ἐργασία. 3ον.) Οὐ ἐπιτελεῖ δλων τὸ ζήτημα τῆς ἀναστολῆς τῆς ἐξέως τῶν προσφύγων ἐκ τῶν καταλιγμένων κτημάτων καὶ διὰ τοῦτο νὰ τεθῆ ἀμέσως τὸ Β. Διάταγμα, τὸ ἀπαγορευτὸν τὴν ἔξοδον τῶν προσφύγων καὶ 4ον) ὅτι ἡ Κυβέρνησις δέον νὰ διατάξῃ ἀμέσως τὴν παράδοσιν τῶν Τουρκικῶν κτημάτων πρὸς νομὴν ἢ τῶν προσφύγων. Ἀυτὰς τὰς γνώμας διετύπωσαν οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν προσφύγων, τὰς ὁποίας καὶ ἐγγράφως ὑπέβαλον εἰς τὸν κ. Νομαρχεῶνα.

**Δ. ΒΑΡΔΟΠΟΥΛΟΣ**  
ΕΛΛΙΑ—ΠΥΡΗΝΕΛΛΙΑ—ΣΑΠΩΝΕΣ  
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΙ--ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΙ  
Τηλεγραφικὴ διεύθυνσις  
"ΒΑΡΔΟΠΟΥΛΟΣ,"

ΤΟ ΣΥΣΣΙΤΙΟΝ

**ΠΩΣ ΕΡΓΑΖΟΝΤΑΙ ΟΙ ΠΟΝΟΥΝΤΕΣ ΤΟΥΣ ΠΡΟΣΦΥΓΑΣ. — ΤΙ ΚΑΤΟΡΘΩΝΕΙ Ο ΕΝΑΣ ΟΤΑΝ ΘΤΛΗ**

Εἰς ἀλλήν σέλην δημοσιεύμεν τὸν ἀπολογισμὸν τοῦ Συσσιτίου τῶν προσφύγων, τὸ ὁποῖον χάρις εἰς τὰς ἐνεργείας ἔνοσ δραστηρίου ἀνδρῶ τοῦ τῆς Νομάρχου μαρ κ. Σηλησιωτοπούλου εἶδ ἡθὴ διὰ νὰ σόση τόσας ὑπέξεις ἀπὸ τὸν ἐξ ἀστίας θάνατον.

Ἀπὸ τὸν ἀπολογισμὸν αὐτὸν βλέπομεν, ὅτι ἐπὶ τόσον καιρὸν τῶρα τὸ Συσσίτιον διετηρήθη χωρὶς νὰ φέξουν οἱ διευθύνοντες αὐτὸ οὔτε μίαν πεντίαν τοῦ Δημοσίου.

Ἀλλὰ ἔπειτα νὰ ἰδῶμεν τὸ Συσσίτιον αὐτὸ ἀπὸ τῆς Σηλησιωτοπούλου καὶ νὰ διευθύνεται ἀπὸ ἐνα ὑπερδραστήριον κ. Ηλιόπουλον πρῶτοντι πραγματικῶς τοῦ πρόσφυγα; καὶ τὸ Δημοσίον διὰ νὰ παρῶσιν αὐτὴν τὰ ἐξάρματα αὐτὰ ἀποτελέματα, τὰ ὁποῖα πρῆπει νὰ ἰδῶν τὰ δάφορα κτημῶν τῶν προσφύγων, τὰ ὁποῖα δὲν ἀφίταν ὕβριν νὰ μὴ προσάφιν ἔναντιον καὶ τῶν δύο αὐτῶν δημοσίων τοῦ Συσσιτίου.

Ἀς ἐπιστώμεν, ὅτι ἡ ἐπιτυχία τοῦ ἰδρυμῶτος αὐτοῦ θὰ ἐξαναγάξῃ τὸν μέλλοντα νὰ εἶδῃ Νομάρχη, ἕνα πολλαπλασιαστικὸν ἀριθμὸν τῶν εὐεργετικῶν Συσσιτίων, τὰ ὁποῖα τῶρα μάλιστα μετὰ τὴν ἐλευσίαν τοῦ χειμῶνος θὰ εἶναι στήριον διὰ τοὺς ἀστέγους πρόσφυγας.

Ἐπίσης ἂς ἔχομεν τὴν κρηφὴν ἐλπίδα, ὅτι πλείστοι ἐκ τῶν πλουτίων μαρ θὰ λυσοῦν τὸ πουργὶ τὸν καὶ θὰ συνεισφέρουν καὶ ἕνα ἰδρυθῶν Συσσίτια.

Θέματα ἐρχονται, πολλοὶ καλλιτέχνη θὰ μάς ἐπισκεφθοῦν καὶ ὡς ἀστέγους πρῶτον μεγέθους θὰ ἀναφανθοῦν καὶ πάλιν εἰς τὸ Μυτιληναϊκὸν στερεῶμα, τῶν ἐπιβληθῆν νὰ δώσουν ἀπὸ μίαν παρουσίαν διὰ τὴν χειμωνικὴν... φασουλάδα τῶν αὐτῶν γυναικαίδων τῶν θομάτων αὐτῶν τῆς Τουρκικῆς φηριώδας.

Αἰτίαι περὶ ἂν ὀδῶν ἂς μὴ γίνονται λόγος δι' αὐτοῦ; νὰ φρονίσῃ, διότι πρῆπει νὰ φρονίσῃ ἡ κυβερνήσις τῆς καρὰ Ἀσσιόρενας.

Ἀρκετοὺς φούνους καὶ καρβῆλια τοὺς ἔταξε, ἂς τὸν βρῇ τοῦλάχιστον μιὰ ἐργασία.

Αὐτὰ πρὸς τὸ παρὸν καὶ ἀργότερα βλέπομεν.

Συσσίτια αὐτὰ πρὸ παντός χρειάζονται καὶ ὅ,τι χρειάζεται πρῆπει νὰ γίνῃ.

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΕΜΠΟΡΕΥΟΜΕΝΟΥΣ ΜΑΣ

Ἡ Ἀγγλικὴ Διεύθυνσις τῶν Ταχυδρομείων καὶ Τηλεγράφων ἀπέστειλεν εἰς τὴν Διεύθυνσιν τῶν Τ. Ρ. Τ. σχέδιον συμβίσεως περὶ ἀπ' εὐθείας ἀναλλαγῆς ταχυδρομικῶν δεμάτων μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Ἀγγλίας, μετὰ τὴν παράλληλην ὅπως, εἴαν συμφωνῇ τὸ Υπουργεῖον, εἰ ἀρῆν ἐπ' αὐτῆς τὰς δεούσας τροποποιήσεις του, τὴν ἐπιστρέψῃ δὲ διὰ νὰ κριθῇ κατὰ πόσον θὰ εἶναι δυνατὴ ἡ σύναψις τῆς προτεινομένης συμφωνίας.

Διὰ τῆς συμβίσεως ταύτης γίνεται δεκτὸν ὅπως μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Ἀγγλίας ἀνταλλάσσονται ἐφεξῆς: ἀπ' εὐθείας δέματα καὶ οὐκ μὲσω Ἑλλάδος καὶ Γαλλίας, ὡς ἐγένετο μέχρι τοῦτου.

Εἰς τὰ δέματα ταῦτα, ἐκτὸς τῶν συνήθων δεμάτων τοῦ ἐμπορίου, προστίθενται καὶ ἐλεύθερα κιβώτια διαμέτρου 1 μ. καὶ 5 ἐκατοστῶν καὶ οὐκ μόνον 60 ἐκαστοῦ, ὡς εἶναι τὰ μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Ἑλλ. Κρατῶν τῆς Ἑυρώπης ἀνταλλασσομένα δέματα.

**Η ΜΟΝΙΜΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΚΤΑΚΤΩΝ ΤΑΧ. ΚΑΙ ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΩΝ**

Ἡ ἐπιτροπὴ τῆς μονιμοποιήσεως τῶν ἐκτάκτων τηλεγραφικῶν ὑπαλλήλων τῶν νήσων τοῦ Αἰγαίου ἀποτελουμένη ἐκ τῶν κ. κ. Κυριακοπούλου, Ἰωαννίδου καὶ Μαυράκη, ὑπέβαλε τὴν ἐκτίθεσίν τῆς. Μετ' ὀλίγας ἡμέρας θὰ ἀρχίσῃ ἡ μελέτῃ τοῦ σχετικοῦ φακέλου.

ΑΝΕΞΗΓΗΤΟΝ

Ἡ ἐναῦθα Εὐαγγελιστῆς τῆς Δημοικῆς ἐκπαίδευσως εἶχε δηλώσει πρὸ ὀλίγου καιροῦ ὅτι ἡ Δημοικὴ ἐκπαίδευσις παρέχεται δωρεάν ὡς ἀκριβῶς συμβαίνει καὶ εἰς τὴν Παλαιὰν Ἑλλάδα, μετὰ τὴν πληροφορίαν ὅτι θὰ ἐπιβίλλεται καὶ πρόστιμον εἰς τοὺς γονεῖς, οἵτινες δὲν ἤθελον σπεύσει νὰ ἐγγράψωσι τὰ τέκνα των ἐγκαίρως κατὰ τὸ παρὸν σχολικὸν ἔτος.

Τὸ γραφεῖον δημοικῆς Ἐφορείας ἠπεῖ τῇ πληρωμῇ εἰσιτηρίων κατὰ τὴν ἐγγράφην κατὰ τὸ παλαιὸν ἔθιμον. Δὲν γνωρίζομεν λοιπὸν πῶς συμβιβάζονται ταῦτα, καθόσον ἡ μὲν ἐπιθεθεμένη δημοικὴ παρῶσιν δωρεάν ἡ δημοικὴ ἐκπαίδευσις τὸ δὲ γραφεῖον τῆς Ἐφορείας ἠπεῖ τῇ πληρωμῇ εἰσιτηρίου δι' ἐκαστοῦ ἐγγεγραμμένου μαθητῆ.

Νομίζομεν ὅτι πρῆπει νὰ δοθῇ κάποια ἐξήγησις εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο διὰ νὰ λάβοσι γνώσιν πλείστοι παραπονούμενοι γονεῖς.

**ΑΠΛΟΔΙΣΜΟΣ ΣΥΣΣΙΤΙΟΥ**

Ἀπὸ τῆς συστάσεως τοῦ ἐν Κισσῶ συσσιτίου ἦτο ἀπὸ τῆς 21ς Ἰουλίου ἔ. ἔ. μέχρι τῆς 31ης Ἀυγούστου 1915.

Τὸ συσσίτιον συνεστήθη τῇ 2α Ἰουλίου ἔ. ἔ. μετ' ἀκόλουθι κερφάλια.

1ον) Μετ. δραχ. 1898 ἐκ τῆς ἐν τῷ κήφου κατ' Ἀπρίλιον διοργανώσεως ἐφορτῆς.

2ον) Μετ. δραχ. 639 ἐκ τοῦ ὑπολοίπου τοῦ ἀλλοτε ὑφισταμένου καὶ διευσθυνομένου παρὰ τῆς κ. Σημηριώτου Οἰκονομικοῦ Συσσιτίου.

3ον) Μετ. δραχ. 2000 ἐκ Κυβερνητικῆς ἐπιχορηγήσεως.

Ἐν ὄλιφ δραχ. 4057.

Κατὰ τὸ δέμηρον διὰ τῆμα ἐχορηγήθησαν ἐναντι δελτίων 46255 μετῶδες ἀποκοπι καὶ τροφῆς προστάγμα ζῆματα συμπεριλαμβανόμενα τῶν ἐξόδων τῆς ἐργασίας τῆς ὡς καὶ τῆς μισθοδοσίας τοῦ προσωπικοῦ ἐν ὅλιφ δραχμῶν 1817.

Οὕτως ὅπως καταλήγομεν εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι τὸ συσσίτιον ἐτετύπησεν ἐπὶ δύο μῆνας ἐκ τῶν χρημάτων τῆς ἐν τῷ κήφου διοργανώσεως ἐφορτῆς καὶ ἐκ τοῦ ὑπολοίπου τοῦ ἀλλοτε ὑφισταμένου συσσιτίου.

Ὁ Διευθύνων  
**Δ. Ἀνδρεάδης**

**ΠΑΝΩΛΗΣ ΕΝ ΠΛΩΜΑΡΙῶ**

Καθ' ἡ τηλεγραφῆ ὁ ἐν Πλωμαρίῳ ἀστυνομικός ὑποδιευθυντῆς εἰς Μέγα Χωρίον συνέβη ὕποπτου πανώλους κρούσμα ἐπὶ τοῦ Χρήστου Στεργέλου. Πάρανα ἐξήφθησαν ἀνεπαίσθητα τὰ προφυλακτικὰ μέτρα ἀπεσπάλη δὲ καὶ μικρὰ ποσότης πυύου πρὸς μιτροβιολογικὴν ἐξέτασιν.

**ΔΙΑ ΜΙΑΝ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΝ**

Πρὸ καιροῦ ἐτέθησαν εἰς πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν ὑπὸ τῶν ἐπιτροπῶν τῆς ἐκκλησίας Ἀγιάσου περὶ τὰ 1000 καντάρια πευκοφυλλίου προερχομένου ἐκ τοῦ παρὰ τὴν Ἀγίανον περὶ τῆς Μεγάλης Λίμνης ὅπου ἐνεκα καμικῶν αἰλιῶν κατέπεσον. Οἱ ἐπιτροποὶ θέλοντες νὰ προλάβωσι τὴν καταστροφὴν τοῦ προεκχρῆσαν τὴν ὡς αὐτο δημοπρασίαν κατόπιν ἐγγράφου διαταγῆς τῆς Νομαρχίας.

Πολλοὶ ἐκ τῶν προνομιωμάτων πλειοδοτικῶν ἐξήφθησαν τὴν ἀδειαν τῆς Κυβερτήσεως. Ἐνεκα τοῦτου οἱ ἐπιτροποὶ διὰ τοῦ ἐναυθα ἀντιπροσώπου των κ. Αἰκ. Μαργιλή παρεκάλεσαν τὸν Νομάρχη ὅπως χορηγήσῃ προσωρινὴν ἀδειαν πρὸς διεξαγωγὴν τῆς πλειοδοσίας καθόσον μέτων ὁ πευκοφυλλίου ἀποφύλαξις θὰ κατεστράφη ὁ ἀσφαλῶς.

Προσδόξω. ὁ κ. Δασάκης ἠονήθη νὰ παροτρυνῇ τὴν σχετικὴν ἀδειαν. Πέροντα ὁ κ. Μαργιλῆ μετὰ τῶν βουλευτῶν κ. Παρίση καὶ Βοσπάνη ἐπέστησαν εἰς τὴν Νομαρχίαν καὶ ἐξέθεσαν τὰ πράγματα. Ὁ Νομαρχεὺς πρῶτος γραμματεὺς τῆς Νομαρχίας ἀπεσπάλη εἰς τοὺς ἀνωτέρω κηλίους διὰ τὴν ἐνεργήσῃ τὰ δέοντα πρὸς χορηγίαν τῆς σχετικῆς ἀδείας.

Ἀγνοοῦμεν διὰ ποῖον λόγον ὁ κ. Δασάκης ἠονήθη νὰ παραχωρήσῃ τὴν σχετικὴν ἀδειαν. Νομίζομεν ὅμως, ὅτι ἠδύναιτο νὰ πρῶξῃ τὸ τοιοῦτον, παραβαίνων εἶσιν καὶ τοὺς τύπους πρὸς πρόληψιν πάσης ζημίας ἧτις ἐμελλε νὰ προκύβῃ ἐκ τῆς μὴ ἐγκαίρως περισυλλογῆς του.

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΑΝΑΧΩΡΟΥΝΤΑΣ ΕΙΣ ΑΜΕΡΙΚΗΝ

Κατέπλευσεν εἰς τὸν λιμῆνα Πειραιῶς τὸ ὑπερωσθένιον «Βισαλειὺς Κωνσταντίνος» φέρων ἀπὸ τῆς Ἀμερικῆς ὁ χερσίλους ὀργανεῖς μετανάστες, οἱ ὁποῖοι ἀφίχονται τὸν Νέον Κόσμον ἐλλείψαν ἐργασίας.

Οἱ ἐν λόγῳ μετανάστες παριστοῦν τὴν κατάσταση τῶν μεταβιβάντων καὶ ἐλλείψαν εἰς ἀλλοτρία τὴν ὡς ἐκτῆς ἐλλείψαν ὡς ἐργασιῶν.

ΜΥΤΙΛΗΝΑΓΙΚΟΝ ΚΟΥΑΡΓΕΤΟ

Τέσσαρες ἀπὸ τῶν ἐκλεκτοῦ μαρ, μουσικῶς, οἱ κ. κ. Ἀλέξιος Τηλεγράφων, Ἀλέσιος Ἰωαννίδου, Κώπης καὶ Νίκος Παπαδόπουλον κατήχησαν μουσικῶν κωνιατῶν ἐφάρμολον πρὸς τὰ ὑπάρχοντα εἰς τὰς μεγάλας ἐπιπέσεις, ἡθελαι δὲ εἰς τὰς διαταγὰς παντός βουλομένου, μετὰ τὴν κάθε ἄλλο παρὰ διερρηθῶς. Ὁ καταρτισμὸς Μυτιληναϊκῶν κωνιατῶν βεβαίως θὰ ποικιλιέσῃ τὴν κωνίαν εὐτρέπῃ κωνιατῶν δὲ διὰ κατὰ τὴν ἀφορμὴν παρῶσιν ἀρμόδους θὰ ἔχουν προσκλήσεως οἱ ἀποτελούμενοι αὐτὸ ἐργασίας ἰσοπέτοι καλλιτέχνη. Τὰ ὄργανα τοῦ κωνιατῶν ἐνε δὲ βιολιά, πιάνο καὶ κωνιατῶν πρῶσιν ἐνταί δε ἐν περιτάσῃ αἰθῆσαι; καὶ ἄλλα ὄργανα.

Ἀριθ. 751 ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΟΝ

Ἐν Μυτιλήνῃ σήμερον τὴν τριακοστὴν πρώτην 31ην τοῦ μηνὸς Ἀγούστου τοῦ 1915 δεκάτοιν πέμπτου ἔτους ἔμεραν Δευτέραν καὶ ὠραν 9ην π. μ. ὁ ὑποφαινόμενος δικαστικὸς κλητῆρ τοῦ ἐν Μυτιλήνῃ Πρωτοδικῆν Μιχ. Μιχαηλίδης τῇ ἐγγράφῳ παραγγελίᾳ τοῦ κ. Παναγιώτου Γ. Ματθίωη δικαστικῶ κλητῆρος κατοικοῦ Ποταμοῦ τοῦ Πλωμαρίου μετέβην εἰς τὸ ἐναυθα Ἐισαγγελικὸν κατάστημα καὶ ἐπέδωκα πρὸς τὸν κ. Ἀντισαγγελέα τῶν ἐν Μυτιλήνῃ Πρωτοδικῶν κωνιατῶν τοῦ κ. Ἐισαγγελέως, διὰ τὸν ἀγνωστοῦ διαμονῆς κατακλιόμενον ὀρειλίκτην εὐστάθειον Γουλιδῶν πρὶν, κάτοικον Μυτιληνῆς ἀκριβῆς ἀντίγραφον ἐκ τοῦ ἴπ. αριθ. 798 καὶ ἀπὸ 25ης αὐγούστου ἔ. ἔτους ἐπαναληπτικῶν προγράμματος (τοῦ ἀνω δικαστικῶ κλητῆρος) ἀναβληθέντος ἀναγκαστικῶ πληττιριασμῶ ἀκινήτου ἐλικοκτῆματος ἐξ ὁ προκύπτει ἐπὶ δυνάμει τῆς πρὸς αὐτὸν δεθείσης ἐνεκλήσεως καὶ πληρεξουσιότητος πρὸς ἐπέλεσιν κατέσχε ἀναγκαστικῶς τῇ ἐπισπεύσει Φωκίωτος Κου τζουκῆδος κατοικοῦ Μυτιληνῆς ὡς ἀναφέρεται ἐν τῇ ἴπ. αριθ. 602 τῆς 10ης Μαΐου ἔ. ἔτους ἐκθέσεως του ἀναγκαστικῆς κατασχέσεως, τὸ ἐν τέταρτον ἐξ ἀδιαφύκτου ἀκινήτου, ἐλικοκτῆματος τοῦ ἐνος ἐκ τῶν δύο ὀρειλίκτην τοῦ Ἀμητριώτου Γουλιδῶ κατοικοῦ Πέτρας τοῦ ἀσλῶβου ὡς ἀναφέρεται ἐν τῇ ἴπ. ἀνω ἴπ. αριθ. 798 (1915) ἐπαναληπτικῶν προγράμματος τοῦ ἀναβληθέντος πληττιριασμῶ, ἐμφανίζοντος τὸν τόπον, τὸν χρόνον, τὸ πρῶτον τῶν πληττιριασμῶ τοῦ ἀναφερομένου ἀκινήτου, ὡς καὶ τὸν ἐπὶ τοῦ πληττιριασμῶ ὑπάλληλον καὶ πρὸς γνῶσιν του διὰ τὰς νομίμως συνεπέας. Καὶ πρὸς δεδειώσις. Ὁ λαθὼν ἀντισαγγελέας Εὐάγγ. Γκούφας Ὁ δικ. κλητῆρ Μ. Μιχαηλίδης, Δημοσευθῆτω το παρὸν διὰ τῶν ἐναυθα ἐκδιδόμενων ἐφημερίδων «Τηλέγραφος» καὶ «Σάλπιξ». Μυτιληνῆ ἀθημερῶν. Ὁ Ἀντισαγγελέας Εὐάγγελος Γκούφας. Ἀκριβῆς ἀντίγραφον ἐκ τοῦ παρ' ἐμοὶ πρωτοτύπου. Μυτιληνῆ ἀθημερῶν. Ὁ Δικ. Κλητῆρ Μιχ. Μιχαηλίδης.

**Ολοι τὰς τυπογραφικάς σας ἐργασίας εἰς τὸ Τυπογραφεῖον τοῦ «ΤΗΛΕΓΡΑΦΟΥ»**



Αριθ. 1066 ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΟΝ

Εν Μυτιλήνῃ σήμερον τὴν τριακοστὴν πρῶτην 31 Ἀγούστου 1915 δεκάτη, πέμπτου ἔτους ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὡραν 10ην π. μ. ὁ ὑπογεγραμμένος δικαστικός κλητὴρ τῶν ἐν Μυτιλήνῃ Πρωτοδικῶν Παν. Ν. Παναγιωτόπουλος τῆ ἐγγράφῳ παραγγελλῆ τοῦ Δικηγόρου Α. Ακριβοῦ πληρεξουσίου τοῦ Δημητρίου Μ. Σάββα κατοικοῦ Μολύβου μετέβην καὶ ἐπέδωκα πρὸς τὸν κ. Α. Εἰσαγγελέα τῶν ἐν Μυτιλήνῃ Πρωτοδικῶν, διὰ τὸν ἀγνώστου διαμονῆς Χατζῆ Μεχμέτ Εὐμὴν Χότζα κάτοικον τῆως Ἰσοκαλοχωρίου τὴν ἀπὸ 27 Ἀγούστου 1915 ἀγωγὴν τοῦ πρῶτου κατὰ τοῦ δευτέρου, ἀπευθυνομένην ἐνώπιον τῶν ἐν Μυτιλήνῃ Πρωτοδικῶν δι' ἧς καλῶν αὐτὸν εἰς ἐμπρόθεσμον συζήτησιν τῆς ἀγωγῆς τοῦ, ἐξαιτεῖται ὡς γίνῃ δεκτὴ αὐτῇ, ὑποχρεωθῆ νὰ τῆ πληρῶσῃ καὶ διὰ προσωπικῆς του κινήσεως, διὰ τὴν ἐν τῇ ἀγωγῇ ἀναφερομένην αἰτίαν λίρας ὀθωμανικῆς ἑκατὸν ἐξήκοντα πέντε (165) ἢτοι ὀχτὼ καὶ τρεῖς χιλιάδες ἑπτακοσίας ἑβδόμηκοντα ὀκτὼ καὶ 50) τοῦ (3778 50) τοῦ ἐνεστικῶς ἀπὸ τῆς ἀγωγῆς (27 Ἀγούστου 1915) ἕως ἐξοφλήσεως, νὰ κηροτομηθῇ προσωπικῶς ἐκτελεσθῆ ἢ ἐκδοθησόμενῃ ἀπόφασι καὶ νὰ καταδικασθῆ εἰς τὴν πληρωμὴν ἐξῆδω, τελῶν καὶ δικηγορικῆς ἀμοιβῆς Ὁ καθὼς Α. Εἰσαγγελεὺς: Εὐδὲξ. Γκούργος. Ὁ Δικ. Κλητὴρ Π. Παναγιωτόπουλος. Ὁ, αὐτὸς ἀνέγγραφον Μυτιλήνῃ αὐθημερόν. Π. Παναγιωτόπουλος.

### ΙΩΑΝΝΟΥ ΜΑΤΘΑΙΟΥ

**ΚΟΝΙΑΚ** σταφυλῆς παλαιὴν βραβευθὲν εἰς τὰς ἐκθέσεις Ἀθηνῶν, Μιχαλίας, Αἰγύπτου καὶ τιμηθὲν μετὰ μέγα δῖπλωμα «ΕΚΤΟΣ ΣΥΝΑΓΩΝΙΣΜΟΥ» τῷ Βερβῶ.

**ΓΣΠΟΥΡΟΝ** ἐκ σπάρδου μωσχάτης Σάμου τριπλῆς ἀποστῆξως ἐκείνου γούστου καὶ ποιότητος καὶ μαλακῶν εἰς τὸ εἶδος τῶν κατ' ὄλην τὴν Νῆσον.

**ΝΑΣΤΙΚΑ** γαλακτώδης καὶ εὐωδιστάτη.

**ΚΡΑΣΙΑ ΣΑΜΟΥ** γλυκὰ καὶ μπρούσια εἰς βαρέλια καὶ φιάλας καλῶ ὠδιστάτα καὶ ἀγνά.

**ΚΡΑΣΙΑ** Σαντορίνης: δύο καὶ τριῶν ἐτῶν χρώματος ἐρυθροῦ καὶ μαύρου θαυμάσια τὴν γεύσιν καὶ ποιότητι.

**ΚΡΑΣΙΑ** παλαιὰ καὶ νέα ἐκ τῶν περιημιζομένων τῆς ΚΑΛΔΟΝΗΣ καὶ ΕΡΕΣΣΟΥ εἰς φιάλας καὶ βαρέλια.

**ΚΡΑΣΙΑ** ρετσίνατα.

**ΚΙΝΑ** Αρωματικώτατον, εὐτόμαχον καὶ ἐνδυναμωτικὸν ποτὸν εἰδικῆς κατασκευῆς.

**ΖΑΜΑΪΚΑ ΤΣΕΡΕΣ ΟΛΓΑ** κτλ.

Εν τῇ αὐτῇ Καταστήματι ἀπέχει διαρκῆς παρακαταθήκη πρῶτων λαματικών ὑδάτων Ἀνδρῶν, Λουτρακίου καὶ Τζαγρῆς εἰς φιάλας καὶ δεξαμενάς.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Θέλετε νὰ ἔχετε πάντα τὸ στομάχι σας γερό:  
 Αγοράζεται ὄλοι τὸ κρέας σας ἀπὸ τὸ κρεοπωλεῖον τοῦ κ.

### ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΚΑΡΑΚΑΣΗ

Ὁδὸς Παύλου Κωνσταντινῆς Ἀπέναντι ἀκριβῶς τῶν ἰχθυοπωλείων  
**Αρνάκια τρυφερὰ**  
**Βωδιὰ καὶ βιδελάκια**  
 πρῶτης γραμμῆς  
 Μία δοκιμὴ ἢ αὐτὴ πείση γιὰ τὸ δρῆμα.

# ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

## ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΙΕΣΤΗΡΙΟΥ

— ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ «ΤΗΛΕΓΡΑΦΟΥ» —  
 ΤΟΥ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

## ΤΙ ΛΕΓΕΙ Ο ΚΑΦΑΝΤΑΡΗΣ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΠΡΟΣΦΥΓΑΣ

### Η ΤΟΥΡΚΟΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗ ΣΥΝΘΗΚΗ

**ΑΘΗΝΑΙ 2 Σεπτεμβρ.**  
 ὥρα 9.10 πρωινή. Κατ' ἀ τηλεγραφοῦν ἐκ Παρισίων ὁ πρῶτονπουργὸς τῆς Βουλγαρίας Ραδοσλαύφ ἐδήλωσεν ἐπισήμως πλέον εἰς τὸν «Παρισινὸν Χρόνον», ὅτι ὑπεγράφη ἡ μεταξὺ Τουρκίας καὶ Βουλγαρίας συμφωνία.

### ΚΑΤΑΛΗΨΙΣ ΓΡΑΜΜΗΣ ΔΕΔΕ-ΑΓΑΤΣ

Ὁ Ραδοσλαύφ ἐδήλωσεν προσέτι, ὅτι ἡ Βουλγαρία κατέλαβε χθὲς ἐκ τῶν παραχωρουμένων μερῶν εἰς αὐτὴν ὑπὸ τῆς Τουρκίας τὴν γραμμὴν Δεδεαγάτς.

### ΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑΝ

Κατὰ τὸν αὐτὸν «Παρισινὸν Χρόνον» ὁ πρῶτονπουργὸς τῆς Βουλγαρίας προσέθεσεν εἰς τὰς δηλώσεις του, ὅτι ἡ Βουλγαρία καὶ κατόπιν τῆς καταλήψεως ὄλων τῶν παραχωρηθέντων ὑπὸ τῆς Τουρκίας μερῶν δὲν ἀνέλαβε καμμίαν ὑποχρέωσιν ἀπέναντι τῆς Τουρκίας περὶ ἐξόδου ἐκ τῆς οὐδετερότητος.

### Η ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΙ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑΣ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

Τηλεγραφεῖται ἐκ Σόφιας ὅτι ὁ Ραδοσλαύφ ἐδήλωσεν,

### ΔΗΛΩΣΙΣ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΩΝ

Παρακαλοῦνται οἱ ἐν γένει ἀλλοτριογραφούντες εἴτε μετὰ τοῦ ἐσωτερικοῦ εἴτε μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ ν' ἀναγράφωσιν ἐπὶ τοῦ περιεκλήματος τῶν ἀποστολλομένων ἀποστολῶν τὸ ὄνομα τετόνυμον των, μετὰ τῆς πλήρους ἐπιευθύσεως τῆς κατοικίας αὐτῶν πρὸς

σεν, ὅτι ἀπέκρουσεν ὑποβληθεῖσαν πρότασιν ὑπὸ τῆς Γερμανίας πρὸς αὐτὸν περὶ συμπράξεως διὰ ταυτοχρόνον ἐπιθέσεως κατὰ τῆς Σερβίας.

### Ο ΑΝΤΑΝΤΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ ΚΑΙ Η ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

Κατ' ἀ τηλεγραφοῦν ἐκ Ρώμης ὅτι ὁ τύπος τῆς Τριπλῆς συνεννοήσεως ἐπιτίθεται ὀρμητικὰ ἐναντίον τῆς Βουλγαρίας ἀπειλοῦσά αὐτὴν, διὰ τῆς ἀλλοτρίως καὶ Γερμανίας.

Ὁ «Παρισινὸς Χρόνος» γράφει ἐν συνεκτικῶν τῶν ἄλλων τονίζων, ὅτι ἡ Βουλγαρία κατόπιν τῆς ὑπόσχεως στάσεως πρέπει νὰ πύσῃ πλέον νὰ ἀποτελῆ ἐλευθερὸν ἐδάφος ἐν τῇ Βαλκανικῇ, ἐν μάλιστα ἐπιτρέψῃ τὴν διέλευσιν τῶν Γερμανῶν διὰ τοῦ ἐδάφους τῆς.

Ἡ δουρῆτις τοῦ ἀριθμοῦ τοῦ «Παρισινοῦ Χρόνου» προκαλεῖ κατάπληξιν.

### ΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΣΤΕΝΩΝ

Κατὰ τὰς ἐκ Ρώμης πληροφορίας, ἐπιβεβαιοῦνται αἱ μεγάλα ἐτοιμασίαι τῶν Συμμάχων διὰ τὴν ἐκπρόρθησιν τῶν Δαρδανελλίων.

### Η ΡΩΣΣΙΚΗ ΥΠΟΧΩΡΗΣΙΣ

Κατὰ θετικὰς πληροφορίας τὰ Ρωσσικὰ στρατεύματα ὑποχωροῦν ἐσπευσμένως καὶ εἰς τὸ κέντρον των. Ἐσθλὸν καὶ κέκμηκλωτον καὶ πολεμοφρόδιν πίπτουν εἰς χεῖρας τῶν Γερμανῶν.

### ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΙΣ ΤΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

### ΜΕ ΤΟΝ ΥΠΟΥΡΓΟΝ ΤΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

Χθὲς ἐτελέσθη τὸ πρῶτον τῶν ἐσωτερικῶν κ. Καφαντάρη ὅστις μοῦ εἶπεν ὅτι ἡ κυβέρνησις Βενιζέλου δὲν ἀπεφάσισε ἀκόμη τίποτε διὰ τοῦς πρόσφυγας ἀσχολεῖται ὁμοῦς ἐπὶ τοῦ ζητήματός των.

Ἐπίσης μοῦ εἶπεν, ὅτι ἐδέχθη τὴν ἐπιτροπὴν τῶν προσφύγων ἧς ἐξέθεσι τὰς ἀνάγκας τῶν προσφύγων, τὴν προσέκαλεσε ὅς νὰ ὑποβάλῃ ἔκθεσιν διὰ τὴν κατάστασιν αὐτῶν, ὡς κατόπιν ἀποφασίσῃ.

Ἡ ἐπιτροπὴ συνέλαυσε ὑπέβηκε τὴν ζήτησιν ἔκθεσιν πρὸ ἡμερῶν εἰς τὸν πρῶτον.

### ΑΙ ΑΥΤΣΤΡΟΥΜΑΝΙΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ

Ὁ ὡδεμία ἀφορμὴ ὑπῆρχεν ἢ ὑπόχρη ὅπως δοθῇ λιθὴ καὶ προεπίσκη τις προεπίσκη τὴν ρῆξιν μετὰ τῶν Γερμανίας ἀφ' ἐνός καὶ Αὐστρουγγαρίας καὶ Γερμανίας ἀφ' ἑτέρου. Ἡ παρατηρηθεῖτα μικρὰ καὶ ἀσημαντὸς προστιθεθῆ μετὰ τῶν Αὐστρίας καὶ Ρουμανίας δι' ἐμπορικὰ ζήτήματα, ἰδίως δὲ διὰ τὴν κυκλοφορίαν Αὐστριακῶν ὀχημάτων ἐπὶ τοῦ Ρουμανικοῦ ἐδάφους, εὐρίσκειται ἐν τῇ ἐξορκισθεῖται τῶν σχέσεων τῶν δύο χωρῶν παρεμνοσθὲν ὡς καὶ πρῶτον καὶ οὐδὲν ἐνδοσίμων διδουσῶν πρὸς ἐκτρέχουσιν

ΑΝΥΣΙΟΣ

χομένου ἀπὸ τοῦ ἐπιότα, τῆς ἀρίστως εἰς τὸ γρασίον τοῦ προορισμοῦ.

Ὁ Διευθυντὴς  
 Ἰ ΣΑΓΚΡΩΓΗΣ

Τὰ ἐπισκεπτήρια σας εἰς τὸν «Τηλέγραφον»



νέμ. θα δλεϊ μαζο και με μετ φωνή  
να ζητήσουμε την θεραπεία των πα-  
ρα συζητούμεν δ' α τ' α στενὰ αρι-  
σμένως πρέπει να είμεθα πολύ... σπυ-  
ροκέφαλοι.

ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΑΓΓΕΛΟΣ ΕΞΟΛΟΘΡΕΥΤΗΣ

ΠΟΛΕΜΙΚΑ ΔΙΗΓΗΜΑΤΑ

ΑΓΓΕΛΟΥ ΤΑΛΛΓΡΑ

Ο ΟΡΚΟΣ

Ητο ο θάνατος αὐτοῦ ποῦ ἐκράτει εἰς  
τὰ χέρια του... Ο θάνατος ποῦ δὲν ἠμπο-  
ροῦσε κανεὶς τὰ τοῦ διαφιλοβήτησιν...

Καὶ ἀμέσως χωρὶς τὰ διστάση, σχεδὸν  
ἐγγύζων τὸ πολυκροτον εἰς τὸ πρόσωπον  
τῆς κόρης του, ἐκοίτησε μετ' αὐτὴν πρῶτην  
βολὴν τὸν ἐγκέφαλόν της...

Χά... χά! ἢ ο ἢ μόνη λύσις... καὶ τὴν  
λύσιν αὐτὴν τὴν εἶδε δ' ἴδ' ος...

Τὸ σῶμα ἐξεπλώθη σπαράσσον εἰς τὰ  
σανιδά, φωνήενον πεθίμων, ἀπὸ τὰ  
ἀναμμένα πειρήματα...

Ὁ δεύτερος πυροβολισμὸς ἦο διὰ τὴν  
γυναικὰ του!

Χωρὶς τὰ προφθάζον ἐνοήση, χωρὶς  
τὰ βγάλη λέξιν, ἔπεσε καὶ αὐτὴ δίπλα εἰς  
τὸ σῶμα τῆς κόρης της ἀπλώνουσα τὰ  
χέρια καὶ ἀφινοῦσα τὰ κλιθῆναι τὴν  
πόρταν ἢ κινεμένη κεφαλή...

Καὶ τότε ὁ γέρον Σερραῖος ὀρμών εἰς  
τὸ ἄλλο δωμάτιον, ἀσχισε τὰ πυροβολῆ  
ἐπάνω εἰς τοὺς ἀξωματικούς σὺν τυφλὸς...  
σὺν μεθυμένους...

Ἀλλὰ τὰ μάτια του ἦσαν θοὰ ἀπὸ τὴν  
ταραχὴν καὶ τὴν ἀπόγνωσιν, τὸ χέρι του  
δὲν ἦο σπασμένο, ἐνῶ οἱ ἄλλοι ἦσαν νέοι,  
ψύχραιμοι, ἐπισης ἀπληκτικοί!

Καὶ εἰς τὸ πολυκροτόν του ἀπήνησαν  
ἀμέσως, ἀτὸ τοῖα διάφορα μέρη τὰ ἰδικὰ  
των πολυκροτα...

Ὁ γέρον ἔπεσε προύμνται... βρυεῖα... ἀ-  
ναρτέπων τὰ καθίσματα εἰς τὸ πέσιμόν  
του!

Διοτάζοντες μίαν στιγμὴν μὴτως ἦσαν  
καὶ ἄλλοι μισὸ του, οἱ τρεῖς γενναῖοι ὄν-  
τησαν τότε εἰς τὸ ἄλλο δωμάτιον...

Ἐκεῖ δμοῦ τὸ θέαμα τοὺς ἔκαμε τὰ  
σπαθῶν!

Ἡ φωτιὰ ἀλωθείσα γύρω εἶχε μετα-  
δοθῆ εἰς τὰ ἐπιπλα, καὶ δλον τὸ δωμάτιον  
ἐπύριετο εἰς πυκνὸν καπνὸν διὰ μέσου τοῦ  
ὁποίου μόλις διακρίνοντο τὸ ἓνα δίπλα εἰς  
τὸ ἄλλο τὰ δύο πτώματα...

Ἐπειτα κῆτι ἐκοῦντισε τὸ πόδι τοῦ  
πρώτου...

Ἐν ἀνθρώπινον κεφαλή ἐκκλιθῆ δύο  
τρεῖ, γύρους μέσα εἰς τὰ αἵματα...

Ἀλλὰ καιρὸς διὰ ἐκπλήξεις δὲν ἦτο...

Ἐπεσε τὰ μὴ χάνου καιρὸν!

Μὲ σιάμους νεοῦ λοιπὸν, μετ' ἀνιά,  
μετ' αὐτὴν ἐμπρός των, οἱ ἴδιοι, οἱ  
στρατιῶται, ἢ περιπόλοι ἢ ἀστυνομία ποῦ  
ἐφθασαν ἀμέσως, προσεπαθήσαν νὰ περι-  
ορίσουν ὅπως οὖν τὰς φλόγας. Ἀλλὰ τὸ  
πράγμα δὲν ἦτο κενὰ εὐκόλον... Τὸ πα-  
λαῖον οὔτε εἶτανε σὺν ὄσκα παντοῦ...

Καὶ δεῦν ἢ φωτὶ ἀ ἐβεβῆ ἀπὸ τὸ ἀρ-  
χοντόπιστο τοῦ Σερραῖου δὲν ἔμεινε ἄλλο  
ἀπὸ γυμνοὺς τοίχους, ἐπιπλα καισιραμ-  
μένα καὶ τοὺς τρεῖ, ἀματωκλυμένους νε-  
κρούς...

Παῖδιάμα, ὄκλα, διάδρομοι, ἦσαν ἀ-  
νακάτεμα καὶ μένων καὶ σπινόμενων πραγ-  
μάτων, γυαλικῶν, βιβλίων, ἐπιπλων μαυ-  
ρισμένων ἀπὸ τὰς φλόγας καὶ μουσακεμέ-  
των ἀπὸ τὴν νερά...

Ὅσον διὰ τοὺς ἀξωματικούς, αὐτοὶ με-  
τεκομίσθησαν ἀμέσως εἰς ἄλλο Ἑλληνικὸν  
ὄπτι, νὰ φέρουν καὶ ἐκεῖ τὴν εὐλογίαν τῆς  
παιουσίας των...

Τὸ ἄλλο πρωτὶ, ἐνῶ πρὸ τῆς μαυρισμέ-  
νης οἰκίας ἦσαν μοζευμένοι καὶ σινηζή-  
των περιληπτοὶ εἰ Σερραῖοι, ἓνας χλωμὸς  
ἴεος διόχιος σὺν τρελλὸς τὸ πλῆθος καὶ  
ὄρμησεν εἰς τὴν μετασφύειν ἐξώθυρον.  
Ἦτο δ' ἀπρωτόκομος ἴεος ποῦ μόλις ἔ-  
φθασεν ἀπὸ τὴν Κιβάλλαν.

Ἐὶς τὰ πρόθυρα ἀκόμη τῆς πόλιος, ἢ  
εἰς τὴν ἐφθασεν εἰς αὐτὸν ἀπὸ μίαν συνο-  
μίαν ἀγνώστον καὶ ἔω; δεῦν προχωρή-  
ση, ἐμάνθασε μετ' ὄλος τὰς λεπτομερείας

τὴν φωνὴν ἀκούσασα...  
ἀποκρίσας τὰ καπέφωνα κ' ἔφη...  
ἐμνήσθη εἰς τὴν το πρὸ μὲν ἔκτα ἐπρ...  
ἀκόμη σχεδὸν ἀφ' ὅπου νὰ σῶτα τ' ὄν  
πατρός... καὶ ὀρμών... σὺν τὴν  
ἄλλο δωμάτιον, ἐβόησεν μετ' ὄλος ἀνιστη-  
κωμένους εἰς τὸ κομπάνιν κεφαλή  
καὶ τὰ σῶμα τὸ κετὸς καὶ ἀβ' φησ...

Ἦτο ἐκεῖ δὲν ἢ ἐκατ' ἔφθη τῆς σπασίει  
ας του!

Ὁ νέος δὲν ἐπρόφραε λέξιν, ἔφραε μό-  
νον τὰ χέρια εἰς τὰ μάτια σὺν τὰ ἀμφέβα-  
λεν ἀκόμη ἂν δὲν ἦτο κακὸν ὄνειρον, καὶ  
ἔπειτα ἐσορῆσῆ καὶ οὐδὲς κάτω μετ' ἓνα  
βραχνὸν λογμὸν...

(Ἀκολουθεῖ)

ΔΙΑ ΤΑΣ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΟΥΣ ΚΥΡΙΑΣ

Νεῶν ἀρίστη τεχνίτρια γυναικείων  
πλινθὸν ὀφθαλμὸν καὶ προστάτις ἑπτὰ  
μικρῶν ἀδελφῶν ζητεῖ τὴν προστασίαν  
τῶν φιλανθρώπων κυριῶν καὶ δεσποινίδων  
τῆς πόλιος μᾶς.

Ἐπιδορθε ἴνουσαι κυριαὶ καὶ δεσποινίδες  
τὰ καπέφλα σας εἰς τὴν νεκίδα Μαρίαν  
Βουρλιώτου σῶσετε μίαν παιχὴν νέαν ἀπὸ  
τὴν ὄπολον περιμένουν τόσαι ἄλλαι ὑπάρ-  
ξεις νὰ ζήσουν.

Ζητήσατέ τὴν εἰς τὸ ἐμποροπρατεῖον  
τοῦ κ. Παρασκευ. ἴδου.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

Ὁ ἐγγραφόμενος καὶ προ-  
πληρωὸν μίαν ἐτησίαν συν-  
δρομὴν εἰς τὸν «Τηλέγραφον»  
δικαιούται νὰ δημοσιεύῃ ἐπὶ  
ἓνα μῆνα τὴν ἐκλάμην του.

Ὁ ΚΑΛΛΙΤΕΡΟΪ φωνητικός, ὄρχηλι-  
κὸς κ. τ. λ. ἔξετε ποῖος εἶνε;

Ὁ Στεφανόπουλος καὶ Φινάρας. Αὐτὸ  
δὲν θέλει φιλοσοφία. Κάθε δουλιὰ του  
σᾶς τὸ φωνάζει.

Ὅστε δεῦν ἔχετε ἀνάγκη ἓνος φαναρ-  
τῆς θρηθητε του.

Εἶνε μέσα σὴν Κουμιδιὰ.

ΤΟ ΤΣΙΠΟΥΡΟ σας μετ' ὄλος δικλε-  
κτὸς μεζέδες καὶ καθαροὺς νὰ τὸ πίνετε  
σὴν ταβέρνα τοῦ λεβεντάνθρωπου Ἐύσιου  
Πατσαβέρα (Στὴ Κουμιδιὰ).

ΠΙΝΕΤΕ ἔλοι τὸν καφέ σας εἰς τὸ  
Καφενεῖο «Κέντρον» τοῦ κ. Σταυρι-  
νοῦ καὶ Σια.

Εἶνε ἓνα ἀπὸ τὰ πλέον καθαρὰ καφε-  
νεῖα.

ΤΟ ΨΩΜΙ ΣΑΣ νὰ τὸ αγοράζετε ἀ-  
πὸ τὸ ἀρτοποιεῖον τῶν υἱῶν Ἀλεξάνδρου.  
Ἀπέναντι τῶν ἰθυστροφείων.  
Κοθαρὸν, ἀγνὸ καὶ ὄχι ξύκιον.

Δ. ΚΑΛΦΟΓΛΟΥ πτωχούχος ὄδον-  
ταῖατρος ὄδὸς Σαρῆ Μπαμπὰ οἰκία ἀδελ-  
φῶν Στυλιανού.  
Ἐργασία εὐκρινῶς ἐπιστημονική.

ΣΧΟΛΗ ΜΟΥΣΙΚΗΣ

Ὁ γνωστὸς καλλιτέχνης μουσικοδιδάκα-  
λος κ.

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

εἰδοποιεῖ τὸ φιλομουσον Μιτυληναῖκὸν  
Κοινὸν δι' ἰδρύσας τελειοτάτην Σχολὴν  
Μουσικῆς ἀναλαμβάνει τὴν μεθοδικὴν δι-  
δασκαλίαν τῶν ἐξῆς ὀργάνων.

ΠΙΑΝΟΥ, ΑΡΜΟΝΙΟΥ, ΒΙΟΛΟΥ ΜΑΝΔΟΛΙΝΟΥ, ΜΑΝΔΟΛΑΣ ΚΑΙ ΚΙΘΑΡΑΣ

Ἐκεῖς τῆς ὀργανικῆς μουσικῆς θὰ διδά-  
σκειται καὶ ἢ φωνητικῆ.

Ἔσται διδασκαλίς  
9-12 π. μ. 3-7 μ. μ.

Τὰ μνηστὰ διδάκτρα ὁμοίωσαν εἰς  
φράγκα 12  
Διὰ ἰδιαιτέρας κατ' ὄλον παραδόσεις  
φράγκα 20

Ἐκεῖς τοῦτων θὰ διδίσκωνται καὶ ἀνά-  
τερα μαθήματα θεωρίας κατὰ τὸ νεώτερον  
σύστημα τοῦ Ὡδείου τῶν Ἀθηνῶν.

Τὰ ἐπισκεπητήρια σας  
εἰς τὸν «Τηλέγραφον»

Γεγονός

Ἐπὶ τὴν καλλιτέραν κεντρικὴν ἀγορὰν ἔλθ' ἐκ βρυξελῶν τοῦ

Ι. Π. ΒΑΡΒΑΓΙΑΝΝΗ

Μετ' ὄλος χιρτεῖα καὶ χιρτεῖα πρῶτη γρημῆ: Ἀλεξάνδρου: καὶ Κε-  
βαλλιώτας.

Ὁ Βαρβαγιάννης μᾶς περιτολῆ κατὰ καὶ τὰ ἔσται ἐπὶ πολὺ ἐνὸς τῶν  
Αἰγυπτιακῶν, τὰ ὁποῖα μὴ οὐκ ἔχον τὸ ὄνομα, ἀλλὰ ὄχι καὶ τὴν χιρῆ.

Ἄλλως τε ἀγοράζοντες κατὰ καὶ ἀγοράζοντες Βαρβαγιάννη ὄτο-  
στηρίζετε τὴν ἐγχώριον βιμηχίαν καὶ ἐπιστρέφεται τὴν Μιτυλήνη.

Κεντρικὴ ἀγορὰ Μιτυλήνη

ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΤΑΧΥΣΤΗ ΚΑΤ' ΕΙΘΕΡΑΝ ΔΙΑ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ ΓΡΑΜΜΗ



Ο νεότευκτος ὑπερωκεάνειος κολοσσὸς  
"ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ"

Ἀναχωρήσει κατ' εὔθειαν διὰ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ  
ἐκ Πειραιῶς 6 Σεπτεμβρίου 1913

Αἱ ἀναχωρήσεις ἐκ Μιτυλήνης ἐκάστην Τετάρτην πρῶταν ὄραν ὄρῶν διὰ τοῦ  
ἀτμοπλοῖου « Ἑσπερία » τῆς Ὡλες ἀτμοπλοῖας. Δι' ἐπιβάτας εἰσιτήρια καὶ ἐμπορεύ-  
ματα ἀπευθυντέον εἰς τὸν κ. ΠΑΝ. Μ. ΤΖΩΡΤΖΙΑΝΗΝ Γ. Πρακτορὸν Μιτυλήνης  
Υποστηρίζοντες τὰ Ἑλληνικὰ ἀτμόπλοια, ὑποστηρίζετε τὴν Ἑλληνικὴν σημαίαν, με-  
γαλύετε τὴν ἀρχαίτην Πατρίδα.

(Ἐκ τοῦ Πρακτορείου)

ΔΗΛΩΣΙΣ

Πρακτορείου Ἐφημερίδων

Εἰς τὸ εἶ τῆς προκουαίας παραλεύρας  
τοῦ καιροῦ καὶς ἔσται τοῦ κ. Ν. Πε-  
τροπούλου, πρακτορεῖον τῶν Ἀθηναϊκῶν  
ἐφημεροῦδων θὰ εἴδρε πάντοτε

Πλουσίαν συλλογὴν γρημῆς ὄλης  
διάφορα βιβλία ἐκκλησιαστικὰ  
καὶ μυσθισορήματα ποικίλα

ΕΠΙΣΗΣ Οἱ ΜΑΘΗΤΑΙ τῶν Δη-  
μοτικῶν σχολείων καὶ Γουνασίων θὰ εἴ-  
ρον δλα τὰ διδασκικὰ βιβλίτ.

Καὶ κολώναν «Μπαχαρά» ἐκιάκιου  
ποιότητος ποιούμενῶν μετ' ὄλον.

Ἐπίσης τὸ Πρακτορεῖον τῶν Ἐφημεροῦδων  
ἀναλαμβάνει τὴν μετακόμιση ἐξ Ἀθηνῶν  
παντὸς εἴδους ἀντικειμένων.

Χιλιάδα, Κάμ Ποπάι τοπία καὶ κολ-  
λονίς.

Ἐδίσκωνται ὄλη ἢ σερὰ τῶν φιλαδίων  
τῶν διασήμων ἀστυνομικῶν  
PINKERTON  
NIK KARTER  
ΣΕΡΛΟΚ ΧΟΜΣ

Οἱ Πρακτορεῖ  
ΧΡΟΝΟΠΟΥΛΟΣ καὶ ΚΟΝΤΟΓΙΑΝΝΗΣ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΠΑΝΤΕΛΗΣ

Εἰς τὸ κατὰ στω τοῦ κ. Βασίλειου Πα-  
τελῆ ἔναντι ἀερίδως τῶν ἐχθιστολείων.  
ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ἅπαντα τὰ εἶδη κ' ἀπὸ τῶν  
καὶ σιχαρέτων.

ΑΡ. Χ. ΣΑΜΑΡΙΔΗΣ

Δικηγόρος δ. ν.  
Μιτυλήνη — Ἐπὶ τῆς προκουαίας

ΤΕΛΕΙΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΥ ΔΟΥΚΑΡΟΥ

συνοικία Αγίας Ειρήνης

Νεώδηρον ἔλγημα εἰς τοῦτω καισθὲν  
συμφάνως πρὸς τοὺς κανόνας καὶ τὰς ὁ-  
ποδείξεις τῆς σημερινῆς ἐπιστήμης, με-  
ὄλος τὸς ἀναεῖσεις διὰ τοῦ; ἐν αὐτῶν  
νισηρησόμενοι καὶ μετ' ἄριον προσω-  
πικὸν ὄηρησείας.

Ὁραι ἐπισκέψεων 9 11 π. μ 3 5 μ μ

Ο ΓΥΝΩΣΤΟΣ ΧΙΡΤΕΡΟΪ

σκυλος τῆς πόλιος μᾶς

Κος ΠΑΡ. ΒΑΠΠΕΡΟΣ

ἢ-οἴτε χοροδιδασκαλεῖον ἐν τῇ οἰκίᾳ του  
κλεινῆν εἰς τὴν συνοικίαν Ἱερὸπλου  
ἓνα τι τῆς οἰκίας τοῦ Προξένου κ' Ἀουκᾶ.

Διδίσκωνται ἔτανες οἱ Ἐδῶ αἰετοὶ  
χοροὶ ὄ; καὶ οἱ τελευταῖοι τοῦ οἱ Ρεζίν,  
Τιγρὸ, κλτ. Ἐπίσης διδίσκωνται καὶ ὄλοι  
οἱ Ἑλληνικοὶ χοροὶ μετ' ὄδῶτα εἰδὴν ὄ-  
τατ.

Ὁρα διδασκαλία διὰ τὰς Δεσποινίδες

3-7 μ. μ.  
Διὰ δὲ τοῦ; νεώσ τῶν τῆς 8-12 μ μ